

Dreieich Zeitung

IHR WOCHENBLATT FÜR RÖDERMARK UND RODGAU

Mittwoch, 18. Dezember 2019 | Nr. 51 · Ausgabe E/675 | Auflage 30.570 · Gesamtauflage 251.560

Anzeigen: 06106-28390-4520 / www.dreieich-zeitung.de

„Winter-Derby“ auf dem Bieberer Berg

Eishockey-Asse hatten Spaß beim Spiel im Fußballstadion >> Seite 4



Keine gute Geschenkidee

Appell der Tierfreunde: Vierbeiner gehören nicht unter den Baum >> Seite 7

BEILAGENHINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:



„Glanz auf dem Vulkan“

20er-Jahre-Show in Rödermark: Die Dreieich-Zeitung verlost 2 x 2 Karten



RÖDERMARK (kö). Eine „hochenergetische, exzentrische und innovative Show mit Musik, Tanz, Gesang, Ästhetik, Humor und Frivolitäten aller Art“ wird angekündigt – klingt nach einem Programm-Punkt abseits der gängigen Spur, der im Kreis Offenbach nicht allzu häufig geboten wird? Ist auch so gemeint, denn die Rödermärker Kultur-Initiative „Alter-

natives Zentrum“ (AZ) gönnt sich zum Eintritt in die 2020er Jahre mit „Glanz auf dem Vulkan“ eine opulente Bühnennummer mit Akteuren, die optisch (siehe Foto), aber auch und insbesondere mit ihren Stimmen und Bewegungen für Akzente der schillernden Art sorgen. Der Vorhang hebt sich am Donnerstag, 16. Januar, um 20 Uhr in der Kulturhalle im Ober-

Rodener Ortskern. Die Band „The Glanz“ und ein internationales Künstler-Ensemble werden die Besucher ins Berlin der „Goldenen 20er“ entführen. Das bedeutet: „Zeitreise“ lautet das Motto, die Uhr soll um 100 Jahre zurückgedreht werden. „Eine Liebeserklärung an den Freigeist, Idealismus und Pioniergeist dieser rauschhaften Jahre

zwischen den Weltkriegen“ wollte die Showtruppe in Szene setzen, betont der AZ-Vorsitzende Lothar Rickert. Eintrittskarten zum Preis von 39 Euro sind an den bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich und können telefonisch unter den Rufnummern (06074) 911655 und 4860285 geordert werden.

Fotos: Andrey Kezzyn

VERLOSUNG

Wer 2 Karten für „Glanz auf dem Vulkan“ gewinnen möchte, schickt bis zum 22. Dezember eine Postkarte an die VRM Gratismedien GmbH, Stichwort „Vulkan“, Ferdinand-Porsche-Ring 17, 63110 Rod-

gau, oder ein Fax an die Nummer (06106) 28390-4546 oder eine Mail an die Adresse dz-verlosung@vrm.de. Bitte Rufnummer (tagsüber!) und Stichwort nicht vergessen!



„**Übergang, Verantwortung, Versöhnung**“: Unter dieser Überschrift wurde während des Plesna-Besuchs der Rödermärker Delegation an die Opfer von Krieg und Gewalttäterschaft erinnert. Vorne links: Bürgermeister Jörg Rotter.

Foto: Stadt Rödermark

CDU: Rodgauer im Stich gelassen

Reizthema „Verkehr“ schlägt hohe Wellen

RODGAU (kö). Die Rodgauer CDU hat kürzlich im Rahmen einer Mitgliederversammlung ihre Vorstandswahlen neu gewählt. Der Vorsitzende Lars Neumann wurde im Amt bestätigt. Als stellvertretende Sprecher fungierten fortan Hildegard Ripper, Heiko Lautenschläger und Max Breitenbach. Neumann zeigte sich zufrieden mit dem Auftreten der Union in der größten Stadt des Kreises Offenbach. Sein Tenor: Es gebe gute Gründe, der Kommunalwahl im Frühjahr 2021 als Christdemo-

krat zuversichtlich entgegenzublicken.

„Ohr am Bürger“

Die CDU schaffe es „immer wieder, durch gesellschaftliche und politische Veranstaltungen Präsenz zu zeigen“, betonte der führende Kopf des Stadtverbandes. Seine Partei habe stets „ein Ohr am Bürger“, was sich erst vor Kurzem beispielhaft während einer Gesprächsrunde zum Thema „Mobilität und Wohnen“ gezeigt habe.

Neumanns Befund: Gerade

beim Stichwort „Verkehr“ sei klar ersichtlich, wie stark sich die Menschen in Rodgau von der derzeitigen Stadtregierung – gebildet von SPD, Grünen, FDP, Freien Wählern und Linken – im Stich gelassen fühlen.

„Mut fehlt“

„Hier fehlt es an Mut zu Entscheidungen“, erklärte der lokale CDU-Chef mit Blick auf die Aspekte Straßenbau, Verkehrslenkung und Mobilitätsplanung.

„**Übergang, Verantwortung, Versöhnung**“: Unter dieser Überschrift wurde während des Plesna-Besuchs der Rödermärker Delegation an die Opfer von Krieg und Gewalttäterschaft erinnert. Vorne links: Bürgermeister Jörg Rotter.

Foto: Stadt Rödermark

„Danke für alles!“

Die SOS-Kinderdörfer bedanken sich bei allen Freunden und Unterstützern für über 60 Jahre Mitgliedschaft, Engagement und Vertrauen! Bitte belassen Sie uns frei.



SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT
Tel.: 0800/50 30 500 (gebührenfrei)
Spenderkonto: 22222 20000
BLZ: 430 609 67; GLS-Netz
www.sos-kinderdorfer.de



DIETRICH
GMBH
Maienfeldstraße 15 + 32 - 63303 Dreieich - 06103/205890
www.dietrich-moebel.de

Rubin Juwelier

ROLEX CARTIER SOFORT Bargeld bei Juwelier Rubin!
Goldankauf und Ankauf von Top Markenuhren zu Superpreisen

IWC BREITLING AP

An- und Verkauf Reparatur Batteriewechsel Service
Trauringe Sonderanfertigung Edelsteine Gravuren

Wir zahlen faire Preise für Ihre gut erhaltene Markenuhr!

Jetzt auch Ankauf von Bernsteinen!

Wir kaufen Ihr Alt- und Zahngold sowie Barren, Ketten, Ringe, Armbänder, Bruchgold, Uhren, Omaschmuck ...
Wir nehmen auch Platin, Palladium und Silber an!

Leipziger Straße 31 Tel. 069/77033878 + Tel. 069/61994617
Leipziger Straße 72 Tel. 069/71718671
60487 Frankfurt

Im Isenburg-Zentrum • Hermesstraße 4 • 63263 Neu-Isenburg
Telefon 06102 / 37 29 20

Ausgestreckte Hand Richtung Polen

Rödermark: Partnerschaft mit Plesna eingefädelt

RÖDERMARK (kö). Drei Städtepartnerschaften mit Tramin (Südtirol/Italien), Saalfelden (Österreich) und Bodajk (Ungarn) pflegt Rödermark bereits. Als bald wird eine vierte Verschwisterung hinzukommen: Mit Besuchern aus der polnischen Kommune Plesna soll der neue Bund im August kommenden Jahres während der Feierlichkeiten „40 Jahre Stadtrechte für Rödermark“ offiziell besiegt werden. Einstimmig haben die Stadtverordneten in ihrer Sitzung in der vorigen Woche signalisiert: „Ja, wir sind bereit, eine Partnerschaft mit Plesna zu begründen.“ Auf polnischer Seite soll alsbald ein gleichlautender Beschluss gefasst werden – und dann kann das Projekt in die Gänge kommen.

Einstimmig haben die Stadtverordneten in ihrer Sitzung in der vorigen Woche signalisiert: „Ja, wir sind bereit, eine Partnerschaft mit Plesna zu begründen.“ Auf polnischer Seite soll alsbald ein gleichlautender Beschluss gefasst werden – und dann kann das Projekt in die Gänge kommen.

Plesna ist eine rund 12.000 Einwohner zählende Gemeinde, die von elf Dörfern gebildet wird. Gut 1.000 Kilometer von Rödermark entfernt, liegt der Ort im Südosten des Landes, nicht allzu weit von der slowakischen und ukrainischen Grenze entfernt. Landwirtschaftliche Strukturen prägen das Ortsbild, doch es gibt auch einige Betriebe und diverse Pendler, die in den Großstädten der Region (Krakau, Tarnow) beruflich tätig sind.

Das erfuhr eine Delegation aus Rödermark, angeführt von Bürgermeister Jörg Rotter (CDU), als sie im September dieses Jahres die Gemeinde erkundete. Über die ungarische Partnergemeinde Bodajk, die bereits seit längerer Zeit freundschaftlich mit Plesna verbündet ist, kamen die Kontakte zustande. Es reifte die Überlegung: „Wir könnten doch auf eine Ringverschwisterung hinarbeiten...“

Gedacht, gesagt, getan: Rotters Angaben zufolge haben die politischen Gremien in Plesna starkes Interesse an einer ausgestreckten Hand Richtung Deutschland bekundet. Die Bedingungen für einen regen und facettenreichen Austausch stuften die Besucher aus Rödermark nach ihren Besichtigungen und Gesprächen vor Ort als sehr gut ein. Schule, Feuerwehr, Musik- und Kirchengruppen, Sportler: An Anknüpfungspunkten, befanden Rotter und dessen Begleiter, herrsche kein Mangel.

Und so kam der Beschluss der Stadtverordneten schließlich ohne Gegenstimmen zustande. Tenor während der Beratung: Jetzt, in

den Zeiten eines fragiler gewordenen europäischen Zusammensetzung, sei es ein Gebot der Stunde, sich nicht beirren zu lassen und weiter Brücken zu bauen. Die Ansätze „Partnerschaft von unten“ und „Direkter Kontakt von Mensch zu Mensch“ hätten sich bewährt. Daran wolle man festhalten. „Wir sollten nicht zaudern, sondern mutig vorangehen und die Bürger von der Idee und vom Wert solcher Begegnungen überzeugen“, betonte der CDU-Fraktionsvorsitzende Michael Gensert.

Der Bürgermeister erinnerte an das historische Erbe von Krieg und Gewalttäterschaft. In Polen biete sich die Chance, „Versöhnungsarbeit“ zu leisten, erklärte Rotter.

Fidesz und PiS

Kritische Töne streute Dr. Rüdiger Werner (FDP) in die Aussprache ein. Es wäre besser gewesen, die Aktion „vierte Städtepartnerschaft“ mit einer größeren Form von Bürgerbeteiligung einzufädeln. Die Freidemokraten seien zwar grundsätzlich auch für möglichst eng geknüpfte europäische Netzwerk-Strukturen. Doch bedenken, so Werner, müsse man gleichwohl, dass in Ungarn und Polen national-konservative Regierungen mit autoritären Bestrebungen am Ruder seien. Kräfte, die für die Rechtsstaatlichkeit in diesen Ländern keinen Segen, sondern eine manifeste Gefahr darstellen.

In der Tat: Der Einfluss der führenden Parteien Fidesz und PiS ist in Ungarn und Polen flächendeckend stark. Bis in die kommunalen Verwaltungen hinein wird „durchgezogen“. Die Bürgermeister von Bodajk, László Wurzinger, und Plesna, Józef Knapik, gehören den tonangebenden Kräften an.

Doch von solchen Momentaufnahmen, so die vorherrschende Einschätzung auf dem kommunalpolitischen Parkett, dürfe man sich beim Begründen und Pflegen von Partnerschaften nicht abschrecken lassen. Die Atmosphäre in Bodajk und Plesna sei angenehm. Wurzinger und Knapik hätten mehrfach große Sympathie für den Prozess der europäischen Verständigung zum Ausdruck gebracht. Untermauert werde diese Haltung mit konkreten Maßnahmen, die über die Ländergrenzen hinausreichen.

stetter Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele

Elektro-Hausgeräte • Einbauküchen stetter-lagerverkauf.de

Willi Stetter e. K.
Roßdorf-Gundernhausen
Hauptstr. 69
Tel. (0 60 71) 7 43 00

stetter Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele

Dreieich Zeitung

Die besten Angebote der Stadt!

Verstopfungsbelebung
Kanal- und Rohrreinigung
Kanal-TV-Untersuchung
Kanalsanierung

24-Stunden-Notdienst
0 61 06 / 28 47 73* od. **0 800 - 00 31 24 3**
 *kostenlose Anruferweiterleitung zu
 unserem Firmensitz Eppertshausen

brot-fuer-die-welt.de/selbsthilfe

Bedachungen
 Neu- u. Umdeckungen
 Fassadenbekleidungen
 Abdichtungstechnik
 Wärmedämmtechnik
 Asbestsanierung

Bauspenglerei
 Metalleindeckungen
 Dach, Fassaden
 Vor- u. Anbauten
 Dachrinnen aus Zink und Kupfer

Freddy Schreiner | Ketteler Str. 97 | 63500 Seligenstadt / H.
 Telefon: (06182) 25 000 Fax: (06182) 29 07 79 Mobil: (0171) 51 69 87 2
 Email: schreiner-bedachungen@t-online.de

SICHERHEITS-FENSTER-AKTION
 Fenster | Türen | Wintergärten | Überdachungen | Innentüren

Ihr Gebietsverkaufsleiter der Firma Gabor mit über 35-jähriger Erfahrung!
WINFRIED SOMMER
 ► Große Fachausstellung
 ► Eigener Montageservice
 ► Kostenloser Einbruchschutz*

VERBUND AUTHORIZED PARTNER
Made in Germany

*Aktion: Sicherheitsbeschlag nach RC1 + Aushebelschutz ZIM Safety 500 gratis, zusätzlich Sicherheitsbeschlag nach RC2 zum Sonder-Preis

0 61 06 73 32 44 **fenster-sommer@gmx.de**
0 1 71 6 51 24 40 **www.fenster-sommer.de**

ANZEIGE

Pflege: Jetzt noch Zuschüsse für 2019 sichern
Zahlreiche Zuschüsse stehen Pflegebedürftigen und deren Angehörigen auch noch rückwirkend zu.

Allerdings wissen nur die Wenigsten, wie hoch die **Krankenkassenzuschüsse** wirklich sind und wo sie überall Förderungen erhalten. Dabei gibt es zahlreiche Möglichkeiten, die Pflege ihrer Angehörigen zu finanzieren. Wussten Sie zum Beispiel, dass Sie **4.000 € Zuschuss** für wohnumfeldverbessernde Maßnahmen der Pflegekasse erhalten? So können Sie den Einbau eines Treppenlifts oder den Umbau Ihrer Wanne zur barrierefreien Dusche problemlos finanzieren. Wussten Sie außerdem, dass Sie für die Finanzierung einer 24-Stunden-Pflege Ihr **Pflegegeld** nutzen können und dass Ihnen für die häusliche Pflege gratis Pflegehilfsmittel bis an die Haustür geliefert werden? Zusätzlich erhalten Sie ein **kostenloses Hausnotrufsystem**. Weitere Informationen zur Organisation und Finanzierung von Pflegesituationen erhalten Sie vom **Verband Pflegehilfe**. Die 69 Pflegeberater sind von 8:00 bis 20:00 Uhr unter der bundesweiten Rufnummer 06131 / 46 48 624 kostenfrei für Sie da - Rufen Sie uns an. Weitere Informationen finden Sie auch auf der Verbands-Homepage unter www.pflegehilfe.org.

Verband Pflegehilfe
Kostenlose Pflegeberatung 06131 / 46 48 624 Mo - So von 8 bis 20 Uhr

4.000 € für Ihren Treppenlift **Zuschüsse für die 24h-Pflege** **Kostenlose Pflegehilfsmittel** **Seniorenwohnungen als Kapitalanlage**

Ohne sauberes Wasser kann kein Mensch leben
 1.000.000.000 Menschen haben keinen Zugang zu sauberem Trinkwasser.
 Hilf mit, so dass mehr Menschen Wasser als Segen erleben!
 Infos zu unseren Wasser-Projekten: www.partneraid.org

WASSER EIN SEGEN
PartnerAid gemeinsam verändern

Frohe Weihnachten und viel Glück für das Jahr 2020



Für das von Ihnen entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns herzlich bedanken. Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein friedvolles Weihnachtsfest, Gesundheit und Glück für das Jahr 2020.

TECH-ART
Küchen-Design

Einrichten...
SANDT mit Ideen



Viele Baustellen beim OFC

Nach Pokal-Aus in Gießen: Schwierige Bedingungen für Neu-Trainer Barletta

Von Jens Köhler

OFFENBACH. Mit einer 0:1-Niederlage beim FC Gießen sind die Offenbacher Kickers am vergangenen Sonntag im Viertelfinale des Hessenpokals aus eben diesem Wettbewerb ausgeschieden. Damit steht fest: 2020, pünktlich zum Jubiläum „50 Jahre DFB-Pokalsieg“, wird der OFC nicht – wie von den Fans sehnstüchtig erhofft – auf der großen Fußballbühne rund um den „Goldpott“ vertreten sein. Es bedarf keiner großen Orakelkunst, um vorherzusagen, dass dem neuen Kickers-Trainer Angelo Barletta und seinem Team nach der Winterpause im Regionalliga-Alltag ein sehr rauer Wind um die Ohren wehen wird. Einige Schlaglichter deuten an, wie die Offenbacher derzeit aufgestellt sind und was bei ihnen im Argen liegt.

• **Präsident** Joachim Wagner und seiner Riege der „Kickers-Freunde“ ist seit dem Amtsantritt auf der OFC-Führungsebene im Sommer dieses Jahres längst klargeworden, wie hoch die Messlatte mit dem sogenannten „Drei-Jahres-Plan“ (Aufstieg in die 3. Liga bis spätestens 2022) gelegt wurde. Millionen-Investitionen und sehr viel Nervenkraft und Durchhaltevermögen werden erforderlich sein, um das Ziel im Auge zu behalten.

• Denn es hat sich gezeigt, dass der **Spielerkader**, der vor der aktuellen Saison federführend vom damaligen Sportdirektor Sead Mehic zusammengestellt wurde, keine Meisterschaftsperspektive eröffnet. Die Rechnung „Wir holen erfahrene Profis mit höherklassiger Vergangenheit, die unseren Laden in Schwung bringen“: Sie ist nicht aufgegangen. Bei den verpflichteten „Alstars“ sind gewisse Defizite in Sachen Schnelligkeit (Kevin Pezzoni) noch das geringste Problem. Schwerer wiegt der in Fankreisen immer lauter zu vernehmende Vorwurf, dass Spieler wie Nejmeddin Daghfous, Andis Shala und Moritz Hartmann nicht willens seien, wirklich 100 Prozent an Motivation und Leistung für den Traditionsklub in die Waagschale zu werfen. Weitere Schwachpunkte: Im Mittelfeld sind kreative Impulse absolute Mangelware, von den Außenbahnen kommen viel zu wenig brauchbare Vorlagen ins Sturmzentrum, und eben dort weht folgerichtig in den meisten Spielen nur ein laues Lüftchen...

Baustellen, wohin das Auge blickt.

• Wagner und seine Präsidiumskollegen haben die Defizite erkannt und eine **neue sportliche**



Mit viel Akribie schmückt ein Kickers-Fan in Dietzenbach-Steinberg alljährlich in der Adventszeit sein Haus. Doch 2019 stehen die Zeichen keineswegs auf „schöne Bescherung“. Im Gegenteil: Mit einer bitteren 0:1-Hessenpokal-Niederlage in Gießen und wenig erquicklichen Aussichten für die Regionalliga-Rückrunden-Fortsetzung ab Mitte Februar haben sich die OFC-Spieler in die Winterpause verabschiedet. Der Einstand von Neu-Trainer Angelo Barletta: Er stand unter keinem guten (Weihnachts-)Stern.

Foto: Markus Jordan

Kickers Offenbach, das durch verhängnisvolle **Weichenstellungen** des DFB und hausgemachte Fehlleistungen seit Jahrzehnten den Anschluss an die große deutsche Fußballbühne verloren hat, derzeit mal wieder doppelt gestraft – frei nach dem Motto: „Als ob die Rahmenbedingungen nicht schon unerfreulich genug sind...“ Die Situation erinnert fatal an Phasen tiefster Depression, die der Klub und seine Anhänger Mitte der 1990er und zu Beginn der 2000er Jahre durchlitten haben.

• Doch immerhin, und hier kommt eine Art finaler **Mutmacher** zum Vorschein, gelang es dem OFC auch damals in dunklen Tälern, sein Stehaufmännchen-Image trotzig zur Schau zu stellen. Mit Reizfiguren wie Klaus Gerster und Rüdiger Lamm, aber auch mit Sympathieträgern wie Trainer Hans-Jürgen Boysen und Spielertypen à la Oliver Roth kehrten die Offenbacher in die Erfolgsspur zurück und feierten nach langen Durststrecken schließlich wieder Siege, Aufstiege und rauschende Fußballfeste auf dem Bieberer Berg.

Dass solch ein Feuer abermals angefacht wird: Mit dieser – zu gegebenen – nicht ganz kleinen Erwartungshaltung dürfen sich Wagner, Sobotzik, Barletta und Co. ans Werk machen. Das neue Fußball-Jahrzehnt steht vor der Tür: Wer weiß, wohin es die Kickers führen wird?

TG und SG: Fusionshürden derzeit zu hoch

Rodgauer Sportvereine legen Verschmelzungsidee erst einmal auf Eis

RODGAU (kö). Im November 2018 hatten mit der Turngemeinde (TG) und der Sportgemeinschaft (SG) die beiden größten Sportklubs in Nieder-Roden intensive Gespräche mit der Zielvorgabe „Fusion“ aufgenommen. In den jeweiligen Mitgliederversammlungen wurde für den Dialog grünes Licht signalisiert, doch jetzt – nach gut einjähriger Sondierung – stellen beide Seiten übereinstimmend fest: Die Hürden für einen Verschmelzungsprozess sind derzeit zu hoch.

Ausgangspunkt der Überlegungen: Eine Vision sollte den Mitgliedern die Vorteile einer Fusion vor Augen führen. Das Szenario der Zukunft wurde wie folgt definiert: Ein neuer Sportverein mit dann 2.300 Mitgliedern sollte auf einem neu zu schaffenden Sportge-

lände mit einer Fläche von rund 40.000 Quadratmetern beheimatet sein.

Gelände: Keine Lösung

Der TG-Vorsitzende Alfred Rausch und SG-Präsident Karl-Heinz Kohls beschreiben eine zentrale Erkenntnis ihrer Erörterungen wie folgt: „In einem sehr konstruktiven Gespräch mit den Verantwortlichen der Stadt wurden sehr offen und sachkundig die Hintergründe eines angedachten Geländetauschs erläutert (Veräußerung des bestehenden TG- und SG-Geländes und im Gegenzug Erwerb eines geeigneten unbebauten Grundstücks). Dabei wurde unter anderem deutlich, dass die Stadt Rodgau kein zusammenhängendes Gelände in der gewünschten Größenordnung im

rein finanziellen Abwägungen keinen Sinn.“

„Mit Bedauern“, so die beiden führenden Vereinsköpfe, habe man sich deshalb dazu entschlossen, die Aussprache über ein mögliches Zusammensehen vorerst ruhen zu lassen.

Abteilungen: Kooperation

„Es erscheint allen Beteiligten sinnvoll, die Gespräche dann wieder aufzunehmen, wenn sich vor allem die steuerlichen Rahmenbedingungen zum Positiven verändern. Was mögliche Kooperationen zwischen den Abteilungen angeht, sollten diese noch stärker als in der Vergangenheit beleuchtet und ausgebaut werden“, bilanzieren Rausch und Kohls in einer dieser Tage veröffentlichten Erklärung.



Bollerwagen mit Plätzchen: Projekt in Afrika profitiert

RODGAU (kö). Diese Aktion hat Tradition: Alljährlich kommen Kinder aus der Vorklasse der Wilhelm-Busch-Schule mit einem prallgefüllten Bollerwagen ins Rodgauer Rathaus. Mit Plätzchen gefüllte Tüten werden geliefert, und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung zeigen sich beim Strickmuster „erst spenden, dann naschen“ stets großzügig. Die Schule begibt sich im Vorfeld der Weihnachtsbäcker-

Besuche auf die Suche nach einem humanitären Projekt, das vom Erlös profitieren soll. Auch beim diesjährigen Stelldichein in der Verwaltungszentrale, wo die Jungen und Mädchen von Bürgermeister Jürgen Hoffmann begrüßt wurden (Foto), konnte verkündet werden: „Wir haben einen würdigen Empfänger ausgedeutet.“ Sabine Hooke, die Pressesprecherin der Rodgauer Administra-

tion, weiß zu berichten: „Die Spenden gehen an eine Hilfsorganisation, die sich im Senegal engagiert. Nach einem Geburtshaus und einer Krankenstation sollen dort nun eine integrierte Kita und eine Kinderkrippe entstehen.“ Im Rathaus fanden Hookes Angaben zufolge 113 Tüten mit Gebäck freudige Abnehmer. 410 Euro seien dafür gesammelt worden.

Foto: Stadt Rodgau

TERMINE

Samstag, 21. Dezember

- ab 18 Uhr im „Friedenshaus Alle für Alle“, Max-Planck-Straße 19, in Ober-Roden: „**Länderabend Iran**“ mit Bewirtung, veranstaltet vom Rödermärker „Netzwerk für Flüchtlinge“; Eintritt frei; Anmeldung unter brigitte@speidel-consulting.de.
- ab 19 Uhr in der Kulturhalle in Ober-Roden: **Weihnachtskonzert des Musikvereins 06 Urberach**; Karten kosten im Vorverkauf 10 Euro und an der Abendkasse 12 Euro
- ab 20 Uhr im Jazzkeller in Rödermark, Friedrich-Ebert-Straße: Weihnachtskonzert unter dem Titel „**It's Christmas Time in Rödermark**“ mit der Formation „Gospel Fountain“; Eintritt: 18 Euro

Montag, 30. Dezember

- um 17 Uhr, Treppunkt vor der katholischen Kirche im Urberacher Ortskern: die **Winterwanderung der Anderen Liste/Die Grünen** zur Thomashütte bei Eppertshausen beginnt; Anmeldung bei sabine.meier@algruene.de.

Kleiner „Zaubermarkt“

4. Advent: Stände in Alt-Dietzenbach

DIETZENBACH (kö). Zum „Dietzenbacher Weihnachtszauber“ wird am Sonntag (22.) von 14 bis 19 Uhr in die Altstadt eingeladen. Im Hof des Museums für Heimatkunde und Geschichte sorgt ein kleiner Markt für Kurzweil, Verköstigung und Angebote der Kategorie „Geschenke-Einkauf auf der Zielgeraden“. Handgefertigte Produkte wie Schmuck und Arbeiten aus Filz werden angekündigt. Auch Ho-

nig, der in der Kreisstadt von Imkerin Gisela Schiratis-Erlat produziert wurde, wird an einem der Stände erhältlich sein.

Live-Musik

Der Verein „Für Dietzenbach“ und der Heimat- und Geschichtsverein organisieren die Zusammenkunft gemeinsam. Live-Musik wird ebenfalls zum Programm zählen. Es existierten zwar schon über-

örtliche Buslinien, die in Heusenstamm unterwegs seien, doch das aktuelle Angebot lasse bestimme Stadtteile wie beispielsweise die Waldesruhe außen vor.

Außerdem, so die Antragsteller, sei zu beobachten, dass insbesondere ältere Menschen und Gehbehinderte oft den Gang zur nächstgelegenen Bushaltestelle scheut, da die Wege einfach zu weit seien.

Engmaschiges Netz

Deshalb, so die Schlussfolgerung der Kommunalpolitiker, die mit der Idee eine Art vorweihnachtlichen Wunschzettel zu Papier gebracht haben, sei es wichtig, auf ein möglichst engmaschiges Haltestellen-Netz zu achten.

Senioren- und Sozialzentren, öffentliche Einrichtungen und der Einzelhandel verdienten als potenzielle Einsteige- und Ziel-Orte besondere Beachtung, betonen Sozialdemokraten, Freie Wähler und Grüne.

Stadtbuslinie auf dem Wunschzettel

Heusenstamm: Trio kündigt Antrag an

HEUSENSTAMM (kö). Der Magistrat soll prüfen, ob durch den Einsatz einer Stadtbuslinie der ÖPNV in Heusenstamm attraktiver werden könnte. Beziehungsweise: Was würde ein solcher Service, der sich eventuell im Schulterschluss mit der Kreis-Verkehrsgesellschaft erarbeiten und erbringen ließe, die Stadt jährlich kosten? Und wie müsste die Routenführung aussehen, um wirklich alle Gebiete im Stadtgebiet gut zu erreichen und anzubinden?

All diese Fragen soll die städtische Verwaltungspitze ausloten. Das fordern die Fraktionen von SPD, Freien Wählern und Grünen, die im Stadtparlament eine Dreier-Kooperation bilden. Ein entsprechender Prüfantrag soll in der ersten Sitzung des Jahres 2020 zur Beratung und Abstimmung vorgelegt werden. Weniger innerörtlicher Autoverkehr: Den können es geben, wenn der ÖPNV ausgebaut werde, zeigt sich das Trio überzeugt.

Es existierten zwar schon über-

örtliche Buslinien, die in Heusenstamm unterwegs seien, doch das aktuelle Angebot lasse bestimme Stadtteile wie beispielsweise die Waldesruhe außen vor.

Carsten Tag geht zur Diakonie

Rodaumarkt mit Extra-Montag

RÖDERMARK (kö). Eine Extra-Offerte vor den Weihnachtsfeiertagen: Damit kann der Rodaumarkt auf dem Rathausplatz in Ober-Roden aufwarten. Das Stelldichein der Händler, die ihre Produkte (Obst, Gemüse, Fleisch, Wurst, Fisch, Feinkost, Backwaren) an jedem Donnerstag zum Verkauf anbieten, animiert nun auch – einmal und außer der Reihe – an einem Montag zu einem Bummel von Stand zu Stand.

Gutscheine am Weinstand

Am 23. Dezember kann der Service während der (Vor-)Mittagsstunden genutzt werden. Auch der Weinstand wird geöffnet sein. „Dort sind Wochenmarkt-Gutscheine als Geschenkidee erhältlich“, erläutern die „Business-Angels“, die das Einkaufsvergnügen unter freiem Himmel im Auftrag der Rödermärker Stadtverwaltung organisieren. Zum Vormerken: Zwischen den Jahren und in der ersten Januarwoche macht der Rodaumarkt Pause. Ab 9. Januar gilt wieder der reguläre Donnerstagsturnus, allerdings zu leicht geänderten Marktzeiten (8.30 bis 13.30 Uhr), die während des gesamten Jahres 2020 den Rahmen abstecken werden.

Pflegedienst Rodgau

Wir danken allen unseren Patienten und deren Angehörigen für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ihnen für das neue Jahr alles Gute.

Pflegeberatung und Beratung von Angehörigen oder Pflegebedürftigen kostenlos!

Spezielle Leistungen bei psychischer Erkrankung Spezialisiert auf demenziell erkrankte Menschen

Pflegedienst Rodgau Renata Gavrylenko • Obere Marktstr. 1-3 • Nieder-Roden Tel. (06106) 2592167 und (0176) 31193750

– super günstig –

Pflasterarbeiten / Zaunsetzung – alles aus einer Hand.



Ihr Meisterbetrieb auch für: Gartenneuanlagen und -Pflege, Gartengestaltung, Pflasterarbeiten

Haus und Garten GmbH · Siemensstraße 5 · 63128 Dietzenbach
Telefon: 0 60 74 - 88 11 48 · FAX: 0 60 74 - 88 11 43
info@hausundgartengmbh.de · www.hausundgartengmbh.de

Elektro Kohl Lagerverkauf

Haushalts-Großgeräte bis zu 50% billiger als die Herstellerempfehlung! A- und B-Ware führender Hersteller.

Einzelstücke/Restposten bis zu 70% reduziert!

Rödermark-Waldacker · Hauptstraße 29
Tel. 0 60 74 - 9 86 57

Mo.-Fr. 10.00-12.30 Uhr u. 14.30-18.30 Uhr, Sa. 10.00-13.00 Uhr
www.elektrokohl.com · E-Mail:info@elektrokohl.com

sanitätshaus may GmbH

Orthopädie – Technik – Venenkompetenzzentrum

Unsere Leistungen:

- Sanitätshausartikel
- Kompressionsstrümpfe
- Brustprothetik
- Orthesen-Prothesen
- Rehabilitationshilfen
- Einlagen für Sport und Freizeit
- Bequemschuhe u.v.m.

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Ober-Rodener-Straße 11 C · 63322 Rödermark-Urberach
Telefon 06074 / 5 07 32
Mo.-Fr. 9.00-12.30 und 14.30-18.00 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr · Mittwochnachmittags geschlossen

„Danke für alles!“

Die SOS-Kinderdörfer bedanken sich bei allen Freunden und Unterstützern für über 60 Jahre **Mitgefühl, Engagement und Vertrauen!** Bitte bleiben Sie uns treu.



www.sos-kinderdorfer.de

Löwer
grün erleben
5-MAL IN IHRER NÄHE

SUPER IDEE!

BLÜHENDE GESCHENKE + GUTSCHEIN VON LÖWER.

1x zu Löwer und alle sind glücklich: Ein Weihnachtsstern als Mitbringsel, faszinierende Pflanzarrangements im Gefäß, schöne Wohnaccessoires oder etwas aus dem großen Weber Grill Sortiment. Der Geschenkgutschein erfüllt ganz viele Wünsche. Hier macht Schenken Freude.



STÜCK
9,99*

EUPHORIA PULCHERRIMA
WEIHNACHTSSTERN-BUSCH
aus eigener Anzucht | ca. 40-50 cm |
verschiedene Farben | Topf-Ø 21 cm

WIR SPENDEN
1 BAUM FÜR
1 WEIHNACHTS-
BAUM!

MEIN BIO-BAUM VON LÖWER!
Dafür gibt's 4 gute Gründe, denn Bio-Weihnachtsbäume von Löwer sind 1. frei von Biozid, Pestizid und Kunstdünger, 2. Top-Qualität und sind frisch geschlagen 3. direkt aus dem Spessart 4. zudem spenden wir pro verkauftem Weihnachtsbaum einen Baumsetzling an „Plant for the Planet Aschaffenburg“.

GOLDBACH » A3 Ausfahrt AB-Ost
Andreas & Gustav Löwer GbR
An der Lache 135-137 . Tel. 06021 / 90162-0

ROSSDORF » Direkt an der B38
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR
Dieburger Str. 62 . Tel. 06154 / 69409-0

ROHrbach » A3 Ausfahrt AB-Ost
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR
Odenwaldstr. 1 . Tel. 06021 / 90162-0

HANAU » Gewerbegebiet HU-Nord
Martin und Gustav Löwer GbR
Oderstraße 1 . Tel. 06181 / 18050-0

MÖLLINGEN » Direkt an der B426
Löwer GmbH, Andreas Löwer
Bahnhofstraße 37 . Tel. 06022 / 50893-0

SELIGENSTADT » A3 Abfahrt Seligenstadt
Martin Löwer . Dudenhofer Straße 60
Tel. 06182 / 290861

WIR SPENDEN
1 BAUM FÜR
1 WEIHNACHTS-
BAUM!

MEIN BIO-BAUM VON LÖWER!
Dafür gibt's 4 gute Gründe, denn Bio-Weihnachtsbäume von Löwer sind 1. frei von Biozid, Pestizid und Kunstdünger, 2. Top-Qualität und sind frisch geschlagen 3. direkt aus dem Spessart 4. zudem spenden wir pro verkauftem Weihnachtsbaum einen Baumsetzling an „Plant for the Planet Aschaffenburg“.

* Angebote gültig bis zum 29. Dez. 2019

www.gaertnerei-loewer.de





„Winter-Derby“ auf dem Bieberer Berg: Puckjäger hatten Spaß im Freien

OFFENBACH (kö). Ein Showprogramm mit Rock-Musik und Akrobistik auf dem Eis, ein hart umkämpftes Spiel mit top-motivierten Puckjägern und ein Feuerwerk als finales Sahnehäubchen: Das alles bekamen die Besucher am vergangenen Samstag beim „Winter-Derby“ zwischen dem EC Bad Nauheim und den Frankfurter Löwen geboten. Die Idee, das Eishockeyspiel der DEL 2 auf einer eignen dafür aufgebauten frostig-glatten

Oberfläche im Fußballstadion auf dem Bieberer Berg in Szene zu setzen, erwies sich als organisatorisch anspruchsvolle Nummer. Doch der enorme logistische Aufwand, so das Fazit der Planer, sei letztendlich mit toller Zuspruch und beeindruckender Atmosphäre belohnt worden. Rund 15.000 Zuschauer pilgerten nach Offenbach und erlebten dort, wo normalerweise die Fußballer der Kickers auf dem grünen Rasen aktiv sind,

eine saisonale Besonderheit: Wintersport im Freien, praktiziert von Akteuren, die sich in der Regel ausschließlich unter Hallendächern tummeln. Am Ende der spannenden Begegnung behielten die Löwen nach Verlängerung und Penalty-Schießen mit 3:2 die Oberhand gegen die Roten Teufel aus Bad Nauheim, die knapp drei Viertel der Besucher auf ihrer Seite hatten – aber schlussendlich den Kürzeren zogen. Foto: Jan Hübner

HSG beendet „Ergebniskrise“

„Baggerseepiraten“ siegen souverän gegen Bad Neustadt

RODGAU (hsa). Die 1. Herren der HSG Rodgau Nieder-Roden haben ihre jüngste „Ergebniskrise“, bei der sie in vier Spielen hintereinander (gegen allerdings auch starke Gegner) sieglos geblieben waren, mit einem souveränen 32:26-Erfolg gegen das abgeschlagene Schlusslicht HSC Bad Neustadt beendet. Dank des ungefährdeten Triumphs und der gleichzeitigen überraschenden Heimniederlage von Aufstiegsaspirant SG Nußloch gegen Leipzig II (30:35) schoben sich die „Baggerseepiraten“ mit 22:10 Punkten auf Rang 3 der Tabelle der 3. Liga Mitte vor.

Guter Gäste-Start

Im Duell mit dem Tabellenletzten aus der Rhön tat sich das Team von Trainer Jan Redmann vor 450 Zuschauern in der Sporthalle an der Wiesbadener Straße zunächst allerdings sehr schwer. Der Aufsteiger (und designierte Wiederabsteiger) ging mit 2:4 in Führung und blieb bis zum 7:7 in der 14. Spielminute auf Augenhöhe. Dann aber legten die

Gastgeber eine Schippe drauf, erzielten einige einfache Tore und setzten sich über 11:7 und 14:9 bis zum Halbzeitstand von 18:11 ab.

Am Drücker

Nach dem Seitenwechsel blieben die „Redmänner“ erst einmal am Drücker und bauten den Vorsprung binnen neun Minuten auf 24:14 aus. Im Gefühl des sicheren Sieges schalteten die Männer um den gewohnt gut haltenden Kapitän Marco Rhein etwas zu früh einen Gang zurück. Das nutzten die „Rotmilane“ aus der Kurstadt, bei denen sich vor allem US-Nationalspieler Gary Hines mit Vehemenz gegen die drohende Niederlage stemmte, sofort aus und kämpften sich mit einem 7:1-Lauf auf 25:21 (47.) heran.

Daraufhin zogen die Hausherren aber noch einmal das Tempo im Angriff an und agierten auch in der Abwehr wieder deutlich konsequenter, sodass sie am Ende im letzten Heimspiel des Jahres einen verdienten Sieg feiern konnten.

Außer über die zwei Pluspunkte freuten sich Fans und Verantwortliche der „Baggerseepiraten“, bei denen Johannes von der Au eine herausragende Leistung zeigte, vor allem darüber, dass die Langzeitverletzten Timo Kaiser, Michi Weidinger und Alex Weber zu größeren Spielanteilen kamen und langsam wieder zur alten Stärke zurückfinden.

Letztes Spiel des Jahres

Das letzte Spiel im Jahr 2019 bestreiten die in den letzten Wochen und Monaten von zahlreichen Ausfällen gebeutelten Redmann-Schützlinge am Freitag (20.) ab 20:15 Uhr beim Tabellenachtern HG Oftersheim/Schwetzingen, der im Hinspiel zwar klar mit 31:23 bezwungen werden konnte, mittlerweile aber deutlich stabiler agiert und mit 18:14 Zählern nur vier Punkte hinter den Rodgauer Torjägern liegt. Ein Erfolg in der Fremde wäre also ausgesprochen wichtig, um den Konkurrenten auf Distanz zu halten.



HERAUSRAGEND agierte im Spiel gegen den HSC Bad Neustadt auf Seiten der HSG Rodgau Nieder-Roden Johannes von der Au (hier beim Wurf), der mit acht Treffern auch bester Torschütze der „Baggerseepiraten“ war.

Foto: Heiko Kleinsorge

Unser Vorschlag zur Suchmaschinen-optimierung: mehr Steuern zahlen.

Mit den Daten der Bürger in Deutschland viel Geld verdienen, aber durch Steuerlöcher schlüpfen, anstatt zur Modernisierung von Schulen und Straßen beizutragen:

NICHT OK GOOGLE

gerechtes-netz.eu

Gemeinsam für Menschen mit **MS** Multiple Sklerose

Spendenkonto
Mainzer Volksbank eG
DE25 5519 0000 0296 0000 11

dmsg
Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft Landesverband Rheinland-Pfalz e.V.
Besuchen Sie uns unter www.dmsg-rlp.de



VRM Lokal
Hier schreiben Sie!



Das Mitmach-Portal für Vereine, Kommunen und interessierte Bürger.
vrm-lokal.de

Frankfurt wächst um Offenbach

Bevölkerungsentwicklung bis 2040: Deutliches Plus im Rhein-Main-Gebiet

RHEIN-MAIN (jeh). Die Bevölkerungszahl Hessens wird bis zum Jahr 2040 um 1,3 Prozent (also 80.000 Personen) auf 6,35 Millionen wachsen. Diesen Ausblick auf die beiden kommenden Jahrzehnte servierte in der vergangenen Woche das Hessische Statistische Landesamt, nachdem Mitarbeiter eine Modellrechnung zur Bevölkerungsentwicklung im Reich des rot-weißen Löwen angestellt hatten. Einer Betrachtung unterzogen wurden alle 21 Landkreise und die fünf kreisfreien Städte (Frankfurt, Darmstadt, Offenbach, Wiesbaden und Kassel).

Am Stichtag 30. Juni 2019 lebten in den Kommunen zwischen Bad Karlshafen und Neckarsteinach 6,27 Millionen Frauen, Männer und Kinder. Nach Angaben der Statistiker ist bis zum Jahr 2028 mit einem Anstieg auf 6,37 Millionen Einwohner zu rechnen. Dabei handele es sich um den zu erwartenden Höhepunkt. Danach sei von Rückgängen auszugehen, über den genannten Wert für 2040 bis „nur“ noch 6,18 Millionen Hessen anno 2060. Das wären dann 80.000 Hessen weniger als zum Jahresende 2018 (6,26 Millionen).

In seiner jüngsten Studie macht das Landesamt auch deutlich, dass die Entwicklung in den Großstädten und Landkreisen durchaus unterschiedlich verlaufen wird. Die kreisfreien Städte und die an die Rhein-Main-Metropole Frankfurt (selbige wird bis 2040 um die Einwohnerzahl des benachbarten Offenbach wachsen) angrenzenden Landkreise wer-



Modellrechnung zur Bevölkerungsentwicklung

© Hessisches Statistisches Landesamt, 2019

© fotolia.com | Dmitry Niko

den „aufgrund von Zuwanderung ein überdurchschnittliches Bevölkerungswachstum und eine relativ junge Bevölkerung haben“. In den ländlichen (überwiegend mittel- und nordhessischen) Gebieten reichen die „Wanderungsgewinne“ nach der Modellrechnung nicht aus, „um die Sterbefallüberschüsse auszugleichen“: „Die Bevölkerungszahl wird schrumpfen und der

Anteil älterer Menschen zunehmen.“

Wachstumstreiber in Südhessen sind bis zum Zieljahr 2040 die kreisfreien Städte Frankfurt (plus 16 Prozent, rund 120.000 Personen), Darmstadt (15 Prozent) und Offenbach (14 Prozent) sowie der Landkreis Groß-Gerau (10 Prozent, rund 30.000 Personen) und der Landkreis Offenbach (7 Prozent, rund 25.000

Personen). In Nordhessen ist die kreisfreie Stadt Kassel mit einer Bevölkerungszunahme von 8 Prozent die Region, für die von einem relativ hohen Zuwachs auszugehen ist. In allen nord- und mittelhessischen Landkreisen sowie auch in einigen südhessischen Landkreisen wird die Bevölkerungszahl sinken. Betroffen ist beispielsweise der Vogelsbergkreis mit einem Bevölke-

rungsrückgang von 23 Prozent. Auch die Altersstruktur wird sich laut Statistik unterschiedlich entwickeln: „Aus heutiger Sicht wird die Bevölkerung in den kreisfreien Städten bis zum Jahr 2040 um 1,5 Jahre altern.“ Das Durchschnittsalter in den Landkreisen Süd Hessens nehme um 2,9 Jahre zu.

In den Kreisen Mittel- und Nordhessens sei von einem Anstieg des Durchschnittsalters von 4,7 beziehungsweise 3,4 Jahren auszugehen. Die „jüngste“ Bevölkerung sei in den kreisfreien Städten Darmstadt (Durchschnittsalter von 41,8 Jahren), Frankfurt und Offenbach am Main (jeweils 42,8) zu erwarten, die „älteste“ im Vogelsbergkreis (52,7), im Odenwaldkreis (50,8) und im Landkreis Limburg-Weilburg (50,2).

Die Gründe für die Alterung der Bevölkerung liegen laut Landesamt in der zunehmenden Lebenserwartung, der relativ niedrigen Geburtenrate und dem Vorrücken stark besetzter Geburtsjahrgänge (zwischen 1960 bis 1970) in höhere Altersgruppen. Die regionalen Unterschiede hängen vor allem von der aktuellen jeweiligen Altersstruktur der Bevölkerung und dem räumlich unterschiedlichen Zu- und Abwanderungsverhalten ab.

Der vollständige Bericht „Bevölkerung in Hessen 2060, regionalisierte Bevölkerungsvorausberechnung für Hessen bis 2040“ kann im Internet eingesehen werden.

www.statistik.hessen.de

Sandabbau: Es knirscht gewaltig

Politische Debatte – Neues Vertragswerk auf Eis

HEUSENSTAMM (kö). In einer Grube hinter dem Martinsee-Zentrum stehen die Zeichen auf „Sandabbau“, während im Werk an der Rembrücker Straße produziert, getestet und geforscht wird: Mit dieser Aufstellung ist der Dachstein-Spezialist Braas in Heusenstamm eine Institution. Man könnte auch sagen: Ein Gewerbe-Gigant, denn das 1953 von Rudolf H. Braas gegründete Unternehmen hat sich im Laufe der Jahrzehnte von einer regionalen Größe zu einer international agierenden „großen Nummer“ entwickelt. Eigene Angaben zu folge ist die Braas-GmbH derzeit mit knapp 20 Standorten in Deutschland vertreten und beschäftigt insgesamt rund 1.000 Mitarbeiter.

Doch nun gibt es auf der heimischen Scholle plötzlich einige Fragezeichen. Kommunalpolitischer Staub rund um das Stichwort Braas ist aufgewirbelt worden. Es knirscht gewaltig. Eine Vertrags-Neuformulierung, die die Modalitäten des Sandabbaus in den anlaufenden 2020er Jahren regeln sollte, hatte der Magistrat den Stadtverordneten vorgelegt. Doch Bürgermeister Halil Öztas (SPD) musste während einer Sitzung des Bauausschusses zur Kenntnis nehmen, dass sich dagegen Widerstand regt.

Streitpunkt ist das Thema „Verfüllung der Grube“. Ob es nach der vorerst bis 2021 vereinbarten Rohstoff-Gewinnung eine sukzessive Zuschüttung geben soll: Diese Frage sorgt für Diskussionen. Insbesondere die Grünen machen sich darüber Gedanken und fordern eine sorgfältige(r) Prüfung des ökologischen Aspekts.

Zum Ausdruck gebracht wird die Furcht, dass möglicherweise verunreinigtes „Fremdmaterial“ bei der Auffüllung zum Einsatz kommen und die Grundwasser-Qualität negativ beeinflussen könnte.

Die Belassung einer größeren Wasserfläche wäre „insbesondere im Sommer besser für das lokale Klima“, betont der Stadtverordnete Steffen Korb und gibt damit eine mögliche Marschroute vor, auf die die Stadt pochen könnte. Korbs Parteifreund, der Grünen-Fraktionsvorsitzende Heiner Wilke-Zimmermann, betrachtet das zurückliegende Vierteljahrhundert, was die Sandabbau-Verträge und deren mehrfache „Anpassung“ anbelangt, grundsätzlich kritisch. „85 Prozent des ausgebagerten Sandes sollten für die hiesige Dachsteinproduktion verwendet werden“, erinnert Wilke-Zimmermann an ursprüngliche Zielvorgaben.

Arbeitsplätze und Quoten

Doch das Unternehmen habe zum einen die Zahl der Arbeitsplätze in Heusenstamm von einstmalen rund 600 auf mittlerweile nur noch knapp 200 untergefahren und zum anderen die Quoten in Sachen „Sandförderung und Verwendung vor Ort“ missachtet und ebenso drastisch nach unten geschraubt.

„Der Sandabbau wurde einst nur genehmigt, um damit die Dachsteinproduktion aufrechtzuerhalten. Von einem Sandabbau allein zum Verkauf auf dem freien Markt war nie die Rede. Das muss sofort unterbunden werden“, fordert der Grünen-Fraktionschef.

Inzwischen hat Öztas angekündigt, dass die Vertrags-Neuformulierung auf den Prüfstand kommt. Über eine modifizierte Vorlage solle erst 2020 beraten und abgestimmt werden. Tenor des Bürgermeisters: Er rate davon ab, das Thema zu einem hochkochenden Streitfall zu machen. Ein Austarierten von betrieblichen Belangen und öffentlichen Interessen müsste auch in Zukunft möglich sein.

Erfrischende Unterhaltung!

Foto: Lukas Gojda/Fotolia

Dreieich Zeitung



Werden auch Sie zum Helfer.

„Es ist schön zu erfahren, dass man den Menschen als Arzt direkt und effektiv helfen kann.“

Oliver Ostermeyer

Bitte den Coupon ausfüllen, ausschneiden und senden an:

German Doctors e.V.
Löbestr. 1a
53173 Bonn

Coupon:

Bitte senden Sie mir unverbindlich Informationen

über German Doctors e.V.

über eine Projektpatenschaft

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

E-Mail



Unterm Birnbaum reift der Mordplan



Wird der psychischen Belastung nach dem Mord nicht standhalten: Ursel Hradtschek (Julia Koschitz).

Im Mittelpunkt der Handlung steht das Hotelier-Ehepaar Ursel und Abel Hradtschek, dargestellt von Julia Koschitz und Fritz Karl. Mit viel Liebe zum Detail und hohem Arbeits- und Finanz Einsatz haben sie ein altes Gehöft im brandenburgischen Oderbruch zum

malerischen Landhotel umgebaut. Ursels Hang zur Noblesse und Abels Leidenschaft für das Pokerspiel verschärfen ihre Geldsorgen bis zur drohenden Pleite.

In dieser höchst schwierigen Situation scheint der Hotelier plötzlich die Lösung des Problems gefunden zu haben. Auf die Idee, seinen größten Gläubiger zu töten, spurlos zu beseitigen und dessen Geld einzustcken, kommt er, als er beim Umpflügen eines Gartengrundstücks unter einem Birnbaum die Überreste eines russischen Soldaten findet, der im Zweiten Weltkrieg gefallen ist.

Abel und Ursel machen gemeinsame Sache, und die Dinge scheinen sich zunächst positiv für die beiden zu entwickeln. Allerdings hält ihre Psyche der enormen Belastung nicht stand.



Beim Pflügen im Garten kommt Abel Hradtschek (Fritz Karl) die scheinbar rettende Idee.

Mit Berliner Schnauze und viel Humor

Der ZDF-Samstagskrimi „Ein starkes Team“ wird 25 / Im Schnitt sieben Millionen Zuschauer

(LS) Im deutschen Fernsehen gibt es Serien-Urgesteine, die auch nach vielen Jahren eine breite Zuschauerschaft finden. Die Freitagskrimis „Der Kommissar“, „Derrick“ und „Siska“ gehören dazu. Noch aktiv und frischer denn je präsentieren.

Das hat nicht zuletzt mit den persönlichen Verstrickungen der Kollegin Linett Walchow (Stefanie Stappenbeck) zu tun. Nach vielen Jahren taucht ihr Jugendfreund Stefan Kopp (Fabian Busch) plötzlich vor ihrer Wohnungstür auf. Offensichtlich sucht er bei Linett Hilfe. Die Kommissarin wird jedoch zu einem Tatort gerufen und kann sich nicht um ihren Bekannten kümmern. In dem aktuellen Kriminalfall stellt sich bald heraus, dass Stefan Kopp etwas mit dem Geschehen zu tun hat. Er war Mitarbeiter einer Immobiliengesellschaft, die die Dienste des unverheirateten Rechtsanwalts und Notars Richard Siebert (Bernardus Manders) in Anspruch nahm. Nun liegt Siebert tot am Schwimmbassin einer Saunaanlage, und Stefan Kopp scheint verschwunden zu sein.

Linett und ihr Kollege Otto Garber (Florian Martens) befassen sich in der Folgezeit intensiv mit der Welt des Immobiliengeschäfts und bringen zudem in Erfahrung, dass Änwart Siebert kürzlich zusammen mit Linetts Jugendfreund Sebastian Klöckner (Matthi Faust) agiert. Sebastian Klöckner unterstützt die beiden unter anderem mit seinen herausragenden Internetkenntnissen. Der bisweilen fordernde Teamchef Lothar Reddemann (Arnfried Lerche) schlichtet mit Sanftmut den einen und anderen Konflikt, und Unikum Sputnik (Jaecki Schwarz) bringt ein wenig Exotik und Esoterik ins Spiel.

Linett und ihr Kollege Otto Garber (Florian Martens) befragen die Pathologin Dr. Gabriele Simkeit (Eva Sixt). Fotos (2): ZDF/Katrin Knoke

sich die ZDF-Samstagskrimi-Reihe „Ein starkes Team“. Sie wird im Januar 25. Mit diesem eindrucksvollen TV-Jubiläum einher geht die Ausstrahlung der 80. Folge, in der das Nervenröst der Ermittler besonders strapaziert wird.



Rechtsanwalt Richard Siebert (Bernardus Manders) wurde offensichtlich im Tauchbecken der Sauna ertrunken. Otto Garber (Florian Martens) und Linett Malchow (Stefanie Stappenbeck) befragen die Pathologin Dr. Gabriele Simkeit (Eva Sixt).

Heraus aus der Komfortzone

In einem kurzen Statement beschreibt Roland Suso Richter anlässlich der Produktion der 80. Folge die Stärke seines Ensembles:

„Für mich als Regisseur war es eine große Freude und Ehre, das Ermittlerteam – ein starkes Team – aus seiner Komfortzone zu locken und es mit auf eine Reise zu nehmen, die die Teamfähigkeit auf eine

harte Prüfung stellt und Linetts und Ottos Zusammenarbeit emotional belastet. Es war eine Freude zu sehen, wie die Darsteller Stefanie Stappenbeck und Florian Martens diese Aufgabe mit Leidenschaft und Professionalität meisterten.“

Das Drehbuch stammt wiederum von Leo P. Ard, der sozusagen Chef-Autor von „Ein starkes Team“ ist.

Frohe Weihnachten

und ein glückliches neues Jahr 2020

PETER ZILCH
Zimmerer- & Holzarbeiten GmbH
Meisterbetrieb

Ihr Ansprechpartner für:

- Zimmerer-, Holz- & Dacharbeiten
- Dachfenster & Innenausbau
- Carport's, Terrassen & Balkone

Hauptstr. 34 / 63110 Rodgau-Weiskirchen
Tel. 0177-3643464 - Peter.Zilch@freenet.de
Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch

eckert & stück
Kältetechnik · Klimatechnik

1969
ERFAHRUNG SEIT
EXPERIENCE SINCE

Ihr Partner für Kälte-, Klima- und Lüftungstechnik im Rodgau.

Tel. 06106-77970-20
E-Mail: info@eckert-stueck.de

Wir wünschen allen Lesern, Kunden und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

HAUSMEISTER-SERVICE Michael Haase
Alles rund ums Haus

Lindenweg 4, 63322 Rödermark, Tel. 06074 - 2 47 63
Fax 06074 - 69 20 937, Mobil 0171 - 32 25 487, michael-haase@arcor.de

Ich wünsche meinen Kunden, Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

ALTHAUS ORTHOENERGY

SEIT ÜBER 25 JAHREN

Fröhliche Weihnachten und alle guten Wünsche zum neuen Jahr!

Einlagen für Freizeit und Sport
Handgefertigte Maßeinlagen auch für Diabetiker
Kompressionsstrümpfe
Knie- u. Fussbandagen
Schuhzurichtungen u. Schuhreparaturen
Gehstützen, Orthesen
Orthopädische Schuhe
Spezielle Fußbehandlungen

Orthopädie - Schuhtechnik | 63322 Rödermark-OR. | Dieburger Straße 44
Tel./Fax: 06074 / 922 533
E-Mail: info@althaus-orthoenergy.de

www.wirlaufenzualthaus.de

AWO Rodgau e.V.
wünscht frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Neues Jahr

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

ŠKODA **AUTO KEMMER** GmbH

Auto Kemmer GmbH
Carl-Zeiss-Straße 2, 63322 Rödermark
Tel.: 06074 8683-0

Frankfurter Packer
Wir wünschen allen Einwohnern frohe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2020!
Ihre Frankfurter Packer
Tel.: (06106) 28 36 60
info@frankfurter-packer.de
www.frankfurter-packer.de

FAHRSCHULE MORIAN
RODGAU-WEISKIRCHEN

Ludwig-Erhard-Platz 9
Rodgau-Dudenhofen
Öffnungszeiten: Mo. & Di. ab 18.30 Uhr

Hauptstraße 29
Rodgau-Weiskirchen
Öffnungszeiten: Mi. & Do. ab 18.30 Uhr

Wollen Sie auch im neuen Jahr sicher fahr'n, kommen Sie zur Fahrschule Morian!

Wir wünschen frohe Weihnachten und gute Fahrt ins neue Jahr!

Frohe Weihnachten,
ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr 2020
wünschen wir all unseren Kunden, Freunden und Mitarbeitern.

Klein
SCHREINEREI
MEISTERBETRIEB

Kronberger Straße 10 · 63110 Rodgau · Tel. 2 11 33
www.schreinerei-rodgau.de

Quad's / ATVs und mehr... **Quad-Shop Stemper**

Wir wünschen unseren Kunden sowie unseren Freunden und Bekannten eine schöne Adventszeit!

QUADS – ATVs – Zubehör
Beratung – Verkauf
Service – Lebensgefühl

Wir sind der Spezialist in der Region!
Euer TEAM des Quad-Shop Stemper

STELS **online** **Südring 24, 64832 Babenhausen** **Tel.: 06073/689 10 03** **www.quadshop-stemper.de** **HEMPEL** **TGB**

AUTO CHECK **AC**

Alle Fabrikate
– Inspektion mit Mobilitätsgarantie
– HU/AU im Hause

Kfz-Meisterbetrieb Walter Schmakeit GmbH
Weiskircher Str. 79 · 63110 Rodgau-Jügesheim
Tel. 06106-63007 · Fax 647215 · info@auto-schmakeit.de

Wir wünschen allen unseren Kunden und den Lesern ein frohes Weihnachtsfest und einen glücklichen und gesunden Start ins neue Jahr!



63110 RODGAU-JÜGESHEIM

METZGEREI HILLER
Spezialitäten-Party-Service

Wir schlachten selbst

Weiskircher Straße 1-3 · Tel. 06106/3665

Wir wünschen unseren Kunden und Lesern genussvolle Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins Jahr 2020!

DO 19. DEZEMBER**LANGEN**

- **Café Beans:** X-Mas Brass, dann die Weihnachtswichtel, 20 Uhr

DREIEICH

- **Bürgerhaus:** Rolf Miller: Obacht Miller - Se return of se normal one, 20 Uhr

NEU-ISENBURG

- **Hugenottenhalle:** Russ, Klass. Staatsballett: Der Nussknacker, 19 Uhr

MÜHLHEIM

- **Schanz:** Forever in Chains, Rock, 10 Euro, 20 Uhr

DIEBURG

- **Römerhalle:** Denis Wittberg und seine Schellack-Solisten: Wär ich doch an Weihnachten auf Kuba, 20 Euro, 20 Uhr

GROSS-UMSTADT

- **Stadthalle:** Theater Liberi: Pinocchio's fantastische Reise, ab 20 Euro, 16 Uhr

DARMSTADT

- **halbNeun Theater:** Stephan Bauer: Weihnachten fällt aus! Josef gesteht alles!, 19,70 Euro, 20,30 Uhr

- **Orangerie:** Lex van Someren mit Band & Chor, 19 Uhr

- **Staatstheater, KH:** Leonce und Lena, 19,30 Uhr, Ks, Bar: Cat Person, Storys., 20 Uhr

FRANKFURT

- **Int. Theater:** Eros | Erosion - Leonhard Dering, Klavier 20 Uhr

- **Interkulturelle Bühne:** Uschi, Horst und Gäste - Armes Deutschland, 20 Uhr

- **Jahrhunderthalle, Kuppelsaal:** Christmas Chaos: Michael Mittermeier, Rea Garvey, Sasha; special guest: Max Mutzke, 62,15 Euro, 20 Uhr

- **Jazzkeller:** Dr. Soul & The Chain of Fools, 20 Euro, 21 Uhr

- **Die Kä's:** Sebastian Schnoy: Und plötzlich Demokratie, 20 Uhr

- **Dom:** Weihnachtskonzert mit dem St. Petersburger Knabenchor, 20 Uhr

- **Neues Theater Höchst:** Lo Malinike: Aufgeräumt, 20 Uhr

- **Orange Peel:** FITS After Work Comedy Hour, 8 Euro, 19,30 Uhr; Swingin' Jazz Night, 20,30 Uhr

- **Schauspiel:** Furor, 19,30 Uhr, Ks: Der alte Schinken, 20 Uhr

- **ASCHAFFENBURG:** Hofgarten: Nikita Miller: Auf dem Weg ein Mann zu werden, 20 Uhr

MAINZ

- **unterhaus:** Detlev Schönauer: Frauen verstehen in 100 Minuten, 20 Uhr; u. im u.: TBC Totales Bamberger Cabaret: Augen zu und nochmal durch!, 20 Uhr

FR 20. DEZEMBER**DREIEICH**

- **Die Werkstatt:** 4to the bar, 20 Euro, 20,30 Uhr

- **Bürgerhaus:** Konstantin Wecker: Poesie ist Widerstand, ab 35 Euro, 20 Uhr

HEUSENSTAMM

- **Maria Himmelskron:** Mainzer Hofsänger, Cantares, Vocabene, women's Voices, ab 25 Euro, 19 Uhr

- **Haus der Musik:** Weihnachtskonzert, Klavierklasse Kurt Herdt, 17 Uhr

RÖDERMARK

- **Theater & nedelmann:** Das Pubertier zieht aus, 17 Euro, 20 Uhr

MÜHLHEIM

- **Schanz:** Die Quietschboys, 13 Euro, 20,30 Uhr

OFFENBACH

- **KJK Sandgasse:** Thomas Blug & Rockanarchie, 15 Euro, 20,30 Uhr

SELIGENSTADT

- **Riesen-Saal:** Badekapp, Lieblingspiels, ab 15 Euro, 20,30 Uhr

DARMSTADT

- **Bessunger Knabenschule:** Melodien für Millionen, Weihnachtsrocken (Tag 1), 4 Euro, 20 Uhr

- **Goldene Krone, Saal:** Hopscoth, Capuloco, 6 Euro, 22 Uhr, Kneipe: Urban Fox, Eintritt frei, 22 Uhr

- **halbNeun Theater:** Thilo Seibel: Schon rum!?, 19,70 Euro, 20,30 Uhr

- **HoffArt-Theater:** Experten stellen ihr Lieblingsvinyl vor, Eintritt frei, 19,30 Uhr

- **Jazzinstitut:** The Vorstandstrio, Eintritt frei, 20,30 Uhr

- **Staatstheater, GH:** Lucia di Lammermoor, 19,30 Uhr, KH: Michael Kohlhaas, 19,30 Uhr, Ks: Körpertreffer, 20 Uhr

- **Theater im Pädagog:** Wir warten aufs Christkind, Aurora De-

LANGEN

- **Theater Moller Haus:** Theater Curioso: Alles was sie wollen, 20 Uhr

FRANKFURT

- **Brotfabrik:** Soley, 20 Uhr

- **Das Bett:** Smash into pieces, 20,30 Uhr

- **Int. Theater:** Muhsin Omurca: Integration à la Ikea, 20 Uhr

- **Galli Theater:** Fliegende Fische, 20 Uhr

- **Gallus Theater:** Tadashi Endo - Souls in the Sea, 20 Uhr

- **Die Kä's:** Barbara Ruscher: Ruscher hat Vorfahrt, 20 Uhr

- **Dom:** St. Petersburger Knabenchor, 20 Uhr

- **Kellertheater:** Die 39 Stufen, 20,30 Uhr

- **Neues Theater Höchst:** Andreas Rebers: Ich helfe gern, 20 Uhr

- **Oper:** Don Carlo, 18,30 Uhr

- **Schauspiel, Box:** Corpus Delicti, 11,30 Uhr, **Schauspiel:** Geschlossene Gesellschaft, 19,30 Uhr, Ks: Sklaven leben, 20 Uhr

- **theaterperipherie im Titania:** Keine Antworten auf unstellbare Fragen / Issa versus Illegal, 19,30 Uhr

- **Zoom:** Revolte Tanzbein, Frau Doktor, ok.danke.tschuess., 17 Euro, 19,30 Uhr

- **BENSHEIM:**

- **Rex:** Chris Thompson & The Mads Erikson Band, 29 Euro, 20,30 Uhr

- **MAINZ:**

- **unterhaus:** Irmgard Knef: Glöckchen hier, Glöckchen da!, Ulrich Michael Heissig, 20 Uhr; u. im u.: siehe 19,12.

- **SO 22. DEZEMBER:**

- **NEU-ISENBURG:**

- **Hugenottenhalle:** M.A.T.: Die Mundart Weihnachtsgeschichte, ab 21 Euro, 19,30 Uhr

- **RÖDERMARK:**

- **Jazzkeller:** Gospel Fountain, 18 Euro, 20 Uhr

- **Kulturhalle:** MV Viktori O.-Rod.: Europäische Weihnacht, 17 Uhr

- **MÜHLHEIM:**

- **Schanz:** Ladies Xmas-Night, 18 Euro, 20,30 Uhr

- **OBERTSHAUSEN:**

- **Bürgerhaus:** X-mas-Party: Die Tornados, die Schlager Giganten, Tom Jet & The Starlighters, Status Zwooo, 15 Euro, 20 Uhr

- **OFFENBACH:**

- **Rebell(i)sche StudioBühne:** Moritz Stoepel - Stille Nacht allerseits, 15 Euro, 19 Uhr

- **Theater im t-raum:** Mein kleiner Prinz, 20 Uhr

- **Wiener Hof:** RockHeroes, 17 Euro, 20,30 Uhr

- **BABENHAUSEN:**

- **Bürgerhaus:** Weihnachtskonzert, Blasorchester des TV Hergershausen, 17 Uhr

- **Dorfkirche:** ChorColores, Traditionelles und Modernes zum Advent, 17 Uhr

- **Ev. Kirche:** Lieder zum Advent, GV 1869 Langstadt, 19,30 Uhr

- **DARMSTADT:**

- **Johanneskirche:** Weihnachtliches Orgelkonzert & Lesung, 17 Uhr

- **StadtKirche:** Amarcord & German Hornsound, 18 Uhr

- **Gemeindezentrum Marienhöhe:** Weihnachtsoratorium, Darmstädter Bach-Chor, Kammerorchester Pro Musica, Solisten, 23 Euro, 18 Uhr

- **Staatstheater, GH:** Kiss me, Kate, 18 Uhr, KH: Othello, 18 Uhr, Ks: Ich bin wie ihr, ich liebe Äpfel, 20 Uhr

- **FRANKFURT:**

- **Batschkapp:** Duman, 35 Euro, 21 Uhr

- **Galli Theater:** Aladdin und die Wunderlampe, ab 6 Euro, 16 Uhr; Fliegende Fische, 20 Uhr

- **Jazzkeller:** Musica Brasileira & Jazz - Feliz Natal!, 20 Euro, 21 Uhr

- **Oper:** Martha oder der Markt zu Richmond, 18 Uhr

- **Schauspiel:** Tintenherz, 14/17 Uhr, Ks: Wieder da, 17 Uhr

- **Zoom:** Gastone & friends, 13 Euro, 21 Uhr

- **ASCHAFFENBURG:**

- **f.a.n. Frankenstein Arena:** The Voice of Germany - Live in Concert, 19,30 Uhr

- **Hofgarten:** Holger Paetz: So schön war's noch selten, 20 Uhr

- **BENSHEIM:**

- **Rex:** Simon & Garfunkel Revival Band, 25 Euro, 20,30 Uhr

- **DI 24. DEZEMBER:**

- **NEU-ISENBURG:**

- **Alter Friedhof:** Neu-Isenburger Bläsergruppe spielt Weihnachtshörer, 16,30 Uhr

- **DARMSTADT:**

- **Goldene Krone:** Phoenix, Streetpunk, Eintritt frei, 21 Uhr

- **Jazzinstitut:** Das Rosa Rauschen, 15 Euro, 20,30 Uhr

- **Schlosskeller:** Los Hermanos Urbanos, Eintritt frei, 22 Uhr

- **RÖDERMARK:**

- **Theater & nedelmann:** Love, Love, Love, 17 Euro, 20 Uhr

- **Die Kä's:** Martha oder der Markt zu Richmond, 19,30 Uhr; Silvesterfeier, 98 Euro inkl. Buffet und Getränke, 22 Uhr

- **Oper:** Radamisto, 18 Uhr

- **Schauspiel:** Romeo und Julia, 18 Uhr

- **MAINZ:**

- **unterhaus:** siehe 28,12., 15 Uhr

- **SO 22. DEZEMBER:**

- **NEU-ISENBURG:**

</div

Wir sind **VRM**



Klingt gut: Leser werden und Apple AirPods® sichern!

Entscheiden Sie sich bis zum **31.12.2019** für ein 2-Jahres-Abonnement im Paket „Print & Web“ und Sie erhalten die **Apple AirPods®** im Wert von 179,- Euro* von uns geschenkt.



Online bestellen:

www.main-spitze.de/klingtgut



Telefonisch bestellen:

0611 355355



*UVP: 179,- €, apple.com, Stand: 1.11.2019. Ein Angebot der VRM GmbH & Co. KG, Erich-Dombrowski-Str. 2, 55127 Mainz.



Beruf & Karriere

Stellenangebote: allgemein



Sie wollen sich regelmäßig bewegen, aber Ihnen fehlt die Motivation?

Wie wäre es, wenn wir Sie dafür bezahlen? Werden Sie Zeitungszusteller!

Wir suchen

FLEXIBLE MITARBEITER M/W FÜR DIE ZEITUNGSZUSTELLUNG

in Ihrem Wohngebiet

IHRE AUFGABEN

- Zustellung von Zeitungen: als flexibler Zusteller stellen Sie in verschiedenen Orten innerhalb eines Landkreises die Tageszeitung zu
- Qualitätssicherung unserer Dienstleistung

IHR PROFIL

- mindestens 18 Jahre alt
- Berufserfahrung im Bereich der Auslieferung und Zustellung wünschenswert
- strukturierte Arbeitsweise und ein gutes Zeitmanagement
- Belastbarkeit, hohes Verantwortungsbewusstsein
- Führerschein der Klasse B und eigener Pkw

WIR BIETEN

- Beschäftigung an 6 Tagen in der Woche, je ca. 4 Stunden in der Zeit zwischen 2 Uhr und 7 Uhr
- Festes monatliches Grundgehalt
- Fahrtkostenerstattung

Interessiert? Dann bewerben Sie sich bei der ZVG.

+49 (0) 6131 485506
job@zvg-rhein-main.de
www.zvg-rhein-main.de

ZVG
ZEITUNGSVERTRIEBSEGESELLSCHAFT

im Auftrag der
VRM
Logistik



Wir suchen ab dem 15. Januar 2020:

BEDIENUNG IM FRÜHDIENST (M/W/D)

5 TAGE WOCHE (VOLLZEIT) – FRÜHSTÜCKSSERVICE AB 06:00 UHR

AUSHILFEN IM FRÜHDIENST (M/W/D)

FRÜHSTÜCKSSERVICE AB 06:00 UHR

AUSHILFEN IM SERVICE (M/W/D)

FÜR ALLE STELLEN:

SEHR GUTE DEUTSCHKENNTNISSE ERFORDERLICH!

VOLLSTÄNDIGE BEWERBUNGEN BITTE SCHRIFTLICH AN:

Landhaus Hotel Witz – Bischof-Kettelerstraße 26 – 63165 Mühlheim
ODER PER EMAIL AN jobs@hotel-witz.de

Leute,
es gibt Arbeit!

Von Ausbildungsplatz bis Führungsposition: Die besten Jobs und Mitarbeiter in der Region finden Sie im Stellenmarkt Ihrer Zeitung und unter vrm-jobs.de.

Jetzt inserieren unter 06131-48 48, meine-vrm.de oder vrm-jobs.de

VRM
Wir bewegen.

SUCHE FAHRZEUGE
PKW's, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair. 24 Stunden erreichbar!

0151/71872306
Tel.: 06258/5089921

GEBRAUCHTWAGEN-ANKAUF
Auch mit vielen Kilometern, Unfallwagen & sonstigen Mängeln, mit & ohne TÜV! Täglich 24 Stunden erreichbar! Auch Sonn- & Feiertags.

Tel. 06131-3608877 - 0151-16546717

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de

Wohnung zu klein?
Das gibt eine Anzeige!

Eine Anzeige in der Zeitung.
Für alles, was man suchen oder finden kann.

Regional und vielbeachtet.
Probieren Sie es aus unter 06131-48 48,
www.meine-vrm.de, in Ihrem VRM- Kundencenter
oder Servicepartner.

VRM
Wir bewegen.

Kennenlernen & Verlieben



Er sucht Sie

Edith, 64 J., hübsche Witwe, mit viel Liebe im Herzen. Bin ordentlich, sorge für ein behagliches Zuhause und würde viel lieber wieder für zwei kochende und sorgende Hände. Habe keine großen Ansprüche, will nur nicht länger einsam sein. Würde Sie gerne mit meinem Auto besuchen, wenn Sie üb. pv anrufen u. alles Weitere persönlich besprechen. Tel. 0176-34498406

Erna, 74 J., mit schöner weißer Figur, seit einiger Zeit verwitwet, gute Köchin u. Autofahrerin. Habe zwar ein eigenes Haus, aber wenn Sie ortsgeb. sind, würde ich auch zu Ihnen kommen. Wären Sie am Weihnachten auch so einsam? Rufen Sie üb. pv an u. lassen Sie uns besinnlich. Weihnachtstage gemeinsam verbringen. Tel. 0176-56841872

FESTLICHES WEIHNACHTEN WIRD EIN FEUERWERK IN LIEBE!

H E L E N E, 73 J., verwitwet, Rentnerin mit Zeit für „UNS“. Bin sehr schön, mit weicher Jungmädchen-Figur, wesentlich junger aussehend. Ich bin voller Liebe und Zärtlichkeit, feinfühlig, intelligent, rücksichtsvoll, liebevoll u. lache gerne, eine Frau mit dem gewissen „ETWAS“, die Liebe braucht und Liebe geben möchte – ich möchte Sie glücklich machen. In meinem Zuhause ist alles bereit fürs weihnachtliche Dinner, ich koche uns ein schönes weihnachtliches Menü, Gans oder Fisch, ich kann beides auch mein Auto ist startbereit ... wie ich für die LIEBE, ich freue mich, wenn wir uns treffen, im Lichterglanz der geschmückten Straßen spazieren gehen, Hand in Hand wie zwei Teenager, dann gehen wir gemeinsam den Weg zu Ende. Ihr Alter ist egal, Hauptsache im Herzen jung und ich bin ortsunabhängig. Rufen Sie bitte gleich an, damit das Christkind unseren Wunsch erfüllt: Tel. 01523 - 883 40 50 od. E-Mail an: Helene0407@zeitung-wz.de

Gemeinsam ist alles leichter – bitte kommt unter meinen Christbaum.

FROHE WEIHNACHTEN EINFACH HUMMELICH UND ZU ZWEI 2018 UND INS NEUE JAHR 2019 STARTEN!

KRANKENSWESTER/CHÄFER A. L. E. X. A., 67 J., verwitwet, Krankenschwester-Mangerin mit goldenen Händen und Zeit für IHN, um die festlichen Tage für uns schön zu gestalten. Ich bin eine zaubernde, schöne Frau charmant, völlig frei und unabhängig, natürlich, warmherzig und feinfühlig. Ich möchte „DICH“ verwöhnen und nur für dich da sein, romantische Nächte, dich befürören, dich ganz spüren, dir Frau und Kammeradin sein, zusammen Glück u. Liebe erleben. Wenn Sie es auch so empfinden, Freunde haben, um auf den Weihnachtsmarkt zu gehen, doch es fehlt was, ich möchte mit Dir hand in Hand über den Weihnachtsmarkt gehen und unsere erste gemeinsame Christbaumkugel kaufen, an welche wir uns immer erinnern werden. „JA“, dann ist Weihnachten unsere große Chance, gerade in dieser festlichen Zeit, sich im Lichterglanz finden und zusammen ganz, ganz glücklich ins neue Jahr fliegen. Bitte rufe gleich an, handy-pv_0152-03935444, auch Sa. und So., od. E-Mail an: Alexa@inserat-wz.de

Irmgard, 78 J., verwitwet, kinderlos u. völlig ungebunden. Ich ertrage das Alleinsein nicht mehr u. suche einen lieben Mann, der eine ehrl. u. fürsorgl. Frau vermisst. Wir können getrennt o. am liebsten zusammen, wohnen, Kostenloser Anruf, Pf-SeniorenGlück Tel. 0800-7774050

MERRY XMAS + GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR, ES IST „UNSER“ JAHR DER LIEBE – LIEBE – LIEBE!

J U L I A N E, 52 J., 1/59, ledig, keine Kinder, Lebe in guten, geordneten finanziell Verhältnissen – also eine Reise in die Sonne könnte ich mir gut leisten – mit Ihnen? Habe zärtl. Augen und bin eine spontane, schlanke Powerfrau – ein Mädchen, strahlend feminin, voller Witz und Abenteuergeist, Lachen u. Zärtlichkeit. Ich bin lassig als elegant, unkompliziert und doch verantwortungsbewusst, temperamentsvoll, romantisch, sexy, erotisch, aber kein Modeltyp und sehr anschmiegsam; ich liebe Sport u. habe viele romantische Einfälle. Ich würde gerne ein Weihnachtspäckchen für dich packen und beim Feuerwerk „2020“ in deine Arme sinken. Ich bin eine Frau, die Sie verzaubert wird, weil das Leben zu zweit viel schöner ist! Mein Wunsch, dass Du anrufst: pv-handy_0172-3712035, od. E-Mail an: Juliane52@inserat-wz.de, dass es Weihnachten noch blitzt in unseren Herzen!

S O N J A , 81 J., verwitwet, Apothekerin, jetzt Rentnerin mit dem Wunsch, Dein Leibspeise zu kochen. Mein Hobby: Sie verwöhnen, bei kleinen Weihnachten helfen, spazieren gehen und sich ganz langsam darbei in Ehren kennenlernen. Bin eine fröhliche, gesunde, sehr schöne, natürliche, zärtliche, vitale Frau hier aus der Gegend. Ich komme Ihnen gerne mit meinem Auto entgegen; wo mein Herz ist, bin ich zu Hause. Dein Alter ist nicht wichtig, habe keine Ansprüche ans Aussehen, auch musst Du kein Theater- oder Reiseonkel sein, ich bin viel lieber zu Hause, und ob im Schlafzimmer noch was geht, ist ebenfalls nicht entscheidend, wenn ja, ist gut, wenn nicht, kann man auch anders miteinander zärtlich sein. Wir gehen es ganz langsam an, Respekt, Vertrauen + viel Herz, versuchen wir es, es kann nur schöner werden. Bitte habe MICH u. rufe über pv gleich an: Tel. 0175 - 707 88 22

Freizeit- und Urlaubsaktivitäten

Singelmann, 40/188, schlank, gesundheitsbewusst lebend und sehr eine natürliche Sie für gemeinsame Unternehmungen (Tanz, Kultur, Sport, Natur, gemütliche Lokale, gute Musik etc.) 01520/5433228

Sonstige

Reife Sie aus Heusenstamm (ganz privat) verwöhnt ihn gegen TG. 0171/1839934

Herz zu verschenken?
Das gibt eine Anzeige!





Immobilien & Vermietungen



Rödermark-Ober Roden

Herrliches 2-Fam-Haus mit Baugrundstück

Hier können Sie auf über 525 m² großem Grundstück in 2. Reihe Ihr eigenes freistehendes EFH bauen und haben die Kapitalanlage vorne in Form eines hochwertigen 2-Fam-Hauses gleich mit dabei. Für € 885.000,- ein außergewöhnliches Angebot.

EBA, 126, Gas, 1958, D

Dietzenbach-Steinberg

Freistehendes EFH mit ELW in Bestlage

In begehrter Wohnlage auf einem 557 m² großen Grundstück steht dieses 1988 gebaute Haus mit 191 m² Wfl. Kaminzimmer, Whirlpool, Marmorböden sind nur einige Highlights. Für € 668.000,- inkl. EBK und Garage können Sie kurzfristig einziehen.

EBA, 150,9, Gas, 1988, E

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

GERNE VERKAUFEN WIR AUCH IHRE IMMOBILIE

Gelegenheit!
Klasse 4 Zi ETW
in Dietzenbach

Im 1. OG eines sehr gepflegten 1971 gebauten MFH liegt diese 119 m² große Wohnung. 2 neuere Bäder, der im Sommer uneinsehbare Süd Balkon, die ruhige, zentrale Lage und nicht zuletzt der großzügige Grundriss prägen dieses Wohnjuwel. Für € 268.000,- inkl. PKW Stellplatz werden Sie stolzer Besitzer.

EVA, 153, Fernw., 1971, E

Langen – Bestlage –
Wundervolle 2-3-Zimmer-
ETW mit Garten

Am unteren Steinberg, im 1. Stock eines 2-Fam.-Hauses, erwarten Sie 96 m² feinste Wfl., mit erlesenen Ausstattungsdetails. Der herrliche Wintergarten, der Kaminofen im Wohn-Essbereich, das tolle Parkett, das Traumbad und vor allem der voll eingewachsene Garten mit Hütte und Grillstelle, sind die besonderen Merkmale dieser Immobilie. Für € 349.000,- inkl. Pkw-Stellplatz und hochwertiger EBK, erwerben Sie ein Wohnjuwel für 2 Personen.

EVA, 208, Gas., 1959, G

Herrliche Neubau-DG-
Maisonette – Wohnung
in Dreieich

Vor den Toren Buchschlags wollen Sie wohnen! Hier erwarten Sie 201 m² feinste Wohnfläche, auf 6 Zimmer und 2 Ebenen aufgeteilt. Die ruhig und begehrte Lage, die außergewöhnliche Ausstattung und die Möglichkeit, eigene Wünsche mit einfließen zu lassen, werden Sie überzeugen. Parkettböden, Fußbodenheizung, elektrische Rolläden, 3 Bäder und weitere erlesene Details werden Sie begeistern. Für € 948.300,- inkl. Doppelgarage erwerben Sie das ganz besondere Ambiente.

EBA, 21,25, Wärmep., A+, 2020

Herrliches Einfamilien-
haus in Rodgau

Im schönen Stadtteil Nieder Roden, in fantastischer Feldrandlage, steht diese freistehende, traumhafte Immobilie. Auf einem komplett eingewachsenen Südwestgrundstück von 708 m² erwarten Sie 196 m² reine Wohnfläche, perfekt aufgeteilt. Das große Wohn-Esszimmer mit offenem Kamin, die schöne Grillecke im Garten, die tolle Einbauküche sowie viele weitere auffällige Ausstattungsdetails prägen dieses besondere Ambiente. Für € 650.000,- inkl. Garage sollten Sie nicht zögern uns anzurufen.

EBA, 104, Öl., E, 1979

FÜR SIE AN ÜBER 300 STANDORTEN IN DEN BESTEN LAGEN

VP VON POLL
IMMOBILIEN®

Das Frankfurter Traditionssunternehmen vermittelt verlässlich
Ihre Immobilie in Dreieich, Neu-Isenburg, Heusenstamm, Langen,
Dietzenbach, Egelsbach, Rödermark und Umgebung!



DREIEICH
Exklusive Villa mit parkähnlichem Garten
■ ca. 870 m² □ 12 □ ca. 3.248 m²
€ auf Anfrage
■ 92 kWh/(m² a) □ Gas
■ C □ 2005

VON POLL IMMOBILIEN Dreieich
wünscht Ihnen und Ihren Familien
ein frohes Weihnachtsfest und einen
guten Start in das neue Jahr!

NEU-ISENBURG
Großzügige Villa mit Süd-Westgarten
■ ca. 340 m² □ 8 □ ca. 969 m²
€ 1,35 Mio.
■ 91 kWh/(m² a) □ Öl
■ C □ 1964

VON POLL IMMOBILIEN Dreieich
Fahrgasse 41 | 63303 Dreieich | dreieich@von-poll.com

Telefon: 06103 - 48 629 0

www.von-poll.com

Leading REAL ESTATE COMPANIES OF THE WORLD

Wohnfläche
EnergieverbrauchsausweisZimmeranzahl
EnergiebedarfsausweisGrundstück
EnergieeffizienzklasseBaujahr
Energieverbrauch/bedarf€ Preis
hauptsächl. EnergieträgerAn- und Verkäufe
allgemeinModellleisenbahn-
und Spielzeugbörse

So., 22.12.2019 von 11-16 Uhr,
Essenheim bei Mainz, Domherrnhalle,
die Halle liegt zw. Essenheim u. Nieder-Olm,
kostenlose Parkplätze. Info: Schemencu
■ 06136 88032, (0171) 1265929

Privat bietet antike Tischuhren, kaminuhren, funktionstüchtig, antike Walzen-
spieldose mit Musik. ■ 0177-1313307

Kaufe bei Barzahlung antike und nost. Bücher, Ansichtskarten, Münzen und alte
Geldscheine, Medaillen, Briefmarken, auch ganze Sammlungen, Gemälde, Bestecke, Schmuck usw. & Nachlässe.
Tel. 06074/46201

Militärliebhaber sucht Militaria und Patrio-
tika bis 1945! Fotos, Orden, Abzeichen,
Urkunden, Dolche, Uniformen, Militärspielzeug, Briefmarken usw. Zahle
TOP-Preise! Tel. 0173-9889454

Rentnerrehepaar sucht für Hochzeit
Porzellan und Figuren von Hutschenreuther,
Meissen, Rosenthal, auch Hochzeitsschmuck. ■ 01771/874704

Suche VORWERK-STABSAUGER
0178-2479691

Hobbys & Interessen

Sammler Kauft: Pelze/Nerze aller Art, Zahle 300,-€ pro dt. Uniformjacke bis 1945. Auch Orden, Tarnsachen, Militärof-
tos, Mützen, Ausrüstungsgegenstände, Helme ■ 06157/3091927

Privater Sammler aus Leidenschaft sucht Zinn aller Art. Bitte alles anbieten.
■ 0611 - 71 67 57 60

Tiermarkt



Aus Zeitgründen müssen wir uns leider von unserem Sancho (Biewer York-
shire) trennen. Er ist in liebevollen Hände
abzugeben. Bitte nur Anfragen von Interessenten mit Garten. Er ist 2 1/2 Jahre
alt, sehr anhänglich, Papiere sind vorhanden, VHB 750 €. ■ 01522/1924410
oder 06131/2675466

Verschiedenes

Haushaltsaufl., Sperrmüll u. kl. Umzüge,
Renovierung, Angebot kostenlos.
■ 06150/590216 od. 0171/3146823

Probleme mit Ihrem PC, Notebook, Internet? Ich helfe Ihnen, schnell u. zuverl.,
auch abends u. So., Tel. 06103/7069133

Lesen macht gesund!
www.mein-medizinportal.de

Die Woche
im ÜberblickWOCHEBLATT
Mehr erreichen!

REISEBÜRO WAGNER ERLEBNISREISEN

„Verrückt nach Meer“ auch 2020
auf fünf unvergesslichen Traumreisen mit der beliebten
„MS ARTANIA“

Abonnenten einer Tageszeitung
guthaben in Höhe von 50,- € p. P.

Fotos: © Phoenix Reisen, Bonn

Bei uns inkl.:
An- und Abreise per
Flug oder / und Bus
direkt ins Rhein-
Main-Gebiet



„MS Artania“,
das beliebte Premium-Wohlfühlsschiff
Seit Jahren beliebt bei Alt und Jung: die „Grand
Lady“ ist weitläufig und überschaubar, klassisch
und modern zugleich. An Bord erwarten Sie hoher
Komfort, beste Unterhaltung, sowie ein her-
vorragender Service. In den drei Panorama-Res-
tauranten können Sie individuell Ihr Mittag- und
Abendessen einnehmen. Auf den Außendecks
gibt es zwei Poolbereiche und zahlreiche ge-
schützte Liegeplätze. Die geräumigen Kabinen
verfügen über TV, Radio, Klimaanlage, Kühl-
schrank/Minibar u. v. m. Bordsprache: deutsch.



www.reisebuero-wagner-gmbh.de

Reiseleistungen:

- Bustransfer zum Schiff und zurück
- Reise ART 256: Rückflug von Mallorca nach Frankfurt/M
- Reise ART 257: Hinflug von Frankfurt/M nach Mallorca
- Schiffsrunde in der gewählten Kabinenkategorie
- Vollpension an Bord
- Alle Kabinen mit SAT-TV, Klimaanlage, Telefon, Safe,
- Tischwein und Saft zum Mittag- und Abendessen
- Willkommens- und Abschiedscocktail
- Captain's Dinner
- Betreuung durch ein erfahrenes, deutschsprachiges
Reiseleiterteam
- Reisebegleitung durch unser Büro (ab 25 Pers.)
- Ein- und Ausschifffahrtsgebühren, Hafentaxen
- Bei ART 257: 100 Euro Bordguthaben

Reiserouten:

ART 242 Norwegens Fjorde 09.05. - 16.05.2020 (7 Tage)
Bus nach Bremerhaven - Ålesund - Geirangerfjord - Bergen -
Eidford - Ulvik - Lysebotn - Kristiansand - Bremerhaven -
Bussrückfahrt

ART 251 Das Beste rund um Großbritannien
26.07. - 09.08.2020 (13 Tage)
Bus nach Bremerhaven - Edinburgh - Orkney Inseln - Belfast -
Greencastle - Galway - Bantry - Cork - Cornwall - Portland -
Portsmouth - Bremerhaven - Bussrückfahrt

ART 252 Grönland 09.08. - 01.09.2020 (23 Tage)
Bus nach Bremerhaven - Portland - Cork - Valentia Island -
Grönland (verschiedene Anleger) - Reykjavík - Färöer Inseln -
Bremerhaven - Bussrückfahrt

ART 256 Rund um Westeuropa 09.10. - 28.10.2020 (19 Tage)
Bus nach Bremerhaven - Antwerpen - Dover - Le Havre - La
Rochelle - Bordeaux - Bilbao - Gijón - Porto - Funchal - Tan-
ger - Str. v. Gibraltar - Cartagena - Mallorca - Rückflug nach
Frankfurt/M

ART 257 Sonnenziele zwischen Mallorca und Venedig
28.10. - 13.11.2020 (16 Tage)
Flug v. Frankfurt/M nach Mallorca - Sardinien - Tunis - Malta -
Gozo - Kreta - Rhodos - Kusadasi - Volos - Athen - Santorin -
Kotor - Split - Venedig - Bussrückfahrt

Reiseveranstalter: **Reisebüro Wagner GmbH**,
Darmstädter Str. 45, 65474 Bischöfsheim in Zusammenarbeit
mit Phoenix Reisen GmbH, Pfälzer Str. 13, 53111 Bonn.

Buchung und Beratung:
Tel. 06144 - 334822

Sie wissen wer eine Immobilie
verkaufen oder vermieten möchte?Für jede erfolgreiche Vermittlung
zahlen wir Ihnen eine TIPP-PROVISIONNähre Informationen unter 06103 - 38 8010
oder www.proficconcept-gmbh.de

Ihr Immobilienmakler im Rhein-Main-Gebiet

Profi Concept

Immobilien gesucht:
allgemeinSie wollen verkaufen
und/oder vermieten?Wir suchen für unsere Kunden
Häuser, Wohnungen und Grund-
stücke, ProfiConcept GmbH
■ 0 61 03 / 38 80 10 Herr FaßMietangebote:
allgemein

Dreieich Sprendlingen - 2 Zi.-Whg.
Erstbezug, konsanierte hochmod. Whg.
ca. 60m², FB-Hzg. via App steuerbar,
Holzboden glattweiße Wände teilmöbl.,
neue EBK, Badmöbel und Deckenleuch-
ten vorh., KM 750€. ■ 0172/6104826

Algarve, ruhige Poolvilla, Sat-TV, uvm. u.
se. FeWo jew. Meerblick, orts-/strandnah,
Dez.-Jan. 30%. ■ 0170/5404838Florida-clearwater.de, FeHs, 380 m²
Wfl., Pool, 3 Min. zum Strand.
■ 06105/44793Gardasee, b. Lazise, gr. 2-Zi.-FeWo, Kü/
Balk., gr. Garten, dir. am See m., Steg/Bo-
je, Hunde willkommen. ■ 0163-7607120Gran Canaria, Playa del Ingles, gepl. Anl.
Ap., 220,- € / Wo. / 2 Pers., Pool, Strandn.,
KBB, ■ 06105/44793Schonach Schwarzw., schöne FeWo,
Südseite, bis 4 Pers., Hallenbad, Sauna,
Hund erl., Brötchens. ■ 069/463114
Termin	ART Nr.	2-Bett außen mit Sichtbch.	2-Bett außen	2-Bett außen m. Balkon	2-Bett außen Jr.-Suite/Blk.	2-Bett außen Suite m. Blk.

</

Freilicht-Einkaufszentrum Dreieichenhain

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2020.

60

Fachgeschäfte

Alte Burg Restaurant

AP Werbetechnik

Auto Groß

Bäckerei Weller

Blumen Gerhardt

Brunnen-Apotheke

Brunnen-Sanaktiv

Buchkontor

Café Cult

Casanova

Dachdecker Kammholz GmbH

Das Leben ist süß

Delikato Döner Haus

Der SommElier
der etwas andere Weinladen

Dreieich-Museum

Dreieich-Zeitung,
VRM Media Sales

Dröll Geschenkehaus

E & D eating & drinking by LA TABLE

Eiscafé Gelateria Altstadt

El Castillo

Tapas – Bar – Restaurant

Engel Elektromobile GmbH

Engel & Völkers Immobilien

Farbenhaus Stroh u.
Handwerker-Agentur

Graf Heim & Garten

J. Grön Immobilien – Ihr Haaner Makler

JUWELIER MOMENTS
Schmuck für besondere Momente

Häfner GmbH

Hautnah Dessousgeschäft

Hörerlebnis Hörgeräte &
Zubehör

Körperperformen Dreieich

La Fleur Floral Design

La Loya Schuhe & Accessoires

Lernzentrum für Helen Doron Englisch

Magistrat der Stadt Dreieich

Möbelhaus Dietrich

Möbelhaus Dietrich ShowRoom

Möck Zweiräder

MoniK Schmuck & Accessoires

My Sweet Home

Parfümerie Waas

Pizzeria La Posata

Pennig Karosserie & Lack

Reisebüro Bühler

Seelenanker –
Alles für Körper Geist & Seele

Sparkasse Langen-Seligenstadt

Steuerberater Hensel

Sunrise Tours Reisebüro

TTD GmbH

Hausverwaltung &

Hausmeisterdienste

The aircraft at Burghof

Vini di Vini Weinhandlung

Volksbank Dreieich

Wäscheträume – Petra Hartung

Winkel-Event-Service

YOGANANDA Dreieich

Das Yogastudio in Dreieich

... wenn es um Ihr Haus geht!

Liebe Kunden, Nachbarn
und Geschäftspartner,
wir wünschen Ihnen ein frohes
und besinnliches Weihnachtsfest
und ein gutes, gesundes neues Jahr!



TTD GmbH
HAUSVERWALTUNG &
HAUSMEISTERDIENSTE

Vor der Pforte 17 | 63303 Dreieich
Tel.: 06103 / 38 65 796
www.hausverwaltung-dreieich.de



Der besondere Geschenk-Gutschein

Vielfalt verschenken!



**J. GRÖNKE
IMMOBILIEN**
IHR HAANER MAKLER

Nach zwölf ereignisreichen Monaten freuen wir uns
auf eine besinnliche Zeit voller weihnachtlicher Magie,
die wir mit Menschen verbringen, die uns besonders am Herzen liegen.
Genießen auch Sie die schönste Zeit im Jahr!
Wir wünschen Ihnen traumhaft schöne Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Fahrgasse 33 • 63303 Dreieich • Tel. 0 61 03 / 733 66 44

www.groenke-immobilien.de

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2020.

Ihr lokaler Makler mit dem globalen
Netzwerk!



ENGEL & VÖLKERS®
Immobilien

Kostenfreie Marktwertesinschätzung Ihrer Immobilie!

Telefon 06103-374700 • dreieich@engelvoelkers.com
Fahrgasse 42, 63303 Dreieich • www.engelvoelkers.com/dreieich

Was wäre –

wenn ein Hörgerät mehr kann? Viel mehr!

Was wäre –

wenn Sie stürzen und Ihr Hörgerät
vollautomatisch eine Ihnen nahestehende
Person oder Ihren Arzt anruft?

Was wäre –

wenn Ihr Hörgerät im Urlaub bis zu 27 Sprachen
direkt für Sie ins Deutsche übersetzt?

Neugierig geworden?

Sprechen Sie uns an, wir informieren Sie gerne

**Hör!
Erlebnis**

Dreieichenhain,
Egelsbach,

Tel. (0 61 03) 8 04 45 75
Tel. (0 61 03) 8 07 33 99



175 freundliche Mitarbeiter präsentieren Ihnen mehr als 80.000 Artikel auf über 8.000 qm Verkaufsfläche. Für bequemes Einkaufen stehen Ihnen mehr als 340 Parkplätze zur Verfügung. Genießen Sie bei Ihrem Einkaufsbummel das einzigartige mittelalterliche Ambiente unserer historischen Altstadt. "Haben wir nicht" - gibt es nicht. In unseren modernen Fachgeschäften finden Sie immer das Richtige und Sie werden freundlich und kompetent beraten. Urgemütliche Restaurants, moderne Cafés und erstklassige Hotels laden nach dem Einkauf zum längeren Verweilen ein.

Wir freuen uns auf Ihren Einkauf - Willkommen in Dreieichenhain

www.dreieichenhain.com

... denn
die Floristen
sind WIR!

öffnungszeiten weihnachten 2019:

Samstag, 21. Dez. 9–16 Uhr

Montag, 23. Dez. 8–18 Uhr

Dienstag, 24. Dez. 7–13 Uhr (Heiligabend)

Familie Graf und das gesamte Team
wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und alles Gute für das neue Jahr!

Industriestraße 10 · Dreieichenhain · ☎ (0 61 03) 80 39 39

gönnen leben
besser einkaufen